




# Legende / legend / légende

## Besatzhärte / bristles stiffness / dureté du fibre

|  |                         |
|--|-------------------------|
|  | weich / soft / doux     |
|  | mittel / medium / moyen |
|  | hart / hard / dur       |











## Faserende / bristles / fibre

|   |  |
|---|--|
| I | ungeschlitztes Faserende / not flagged bristles / fibre non-fleuré |
| ∇ | geschlitztes Faserende / flagged bristles / fibre fleuré           |
| ▲ | gespitztes Faserende / pointed bristles / fibre pointu             |




## Material / material / matériel

|         |  |
|---------|--|
| ABS     | ABS  |
| HM      | Haarmischung / hair-mixture / mixture de poil                        |
| Nyl 6.0 | Nylon 6.0 / nylon 6.0 / nylon 6.0                                    |
| Nyl 6.6 | Nylon 6.6 / nylon 6.6 / nylon 6.6                                    |
| PA      | Polyamid / polyamide / polyamide                                     |
| PA GF   | Polyamid Glasfaser / polyamide fiberglass / polyamide fibre de verre |
| PBT     | Polyester PBT / polyester PBT / polyester PBT                        |
| PE      | Polyäthylen / polyethylene / polyéthylène                            |
| PC      | Polycarbonat / polycarbonate / polycarbonate                         |
| PM      | Polymex / polymex / polymex  |
| PP      | Polypropylen / polypropylene / polypropylène                         |
| PS      | Polystyrol / polystyrene / polystyrène                               |
| PVC     | Polyvinylchlorid / polyvinylchloride / chlorure de polyvinyle        |
| RH      | Roßhaar / horsehair / crin de cheval                                 |

## Farbe / colour / couleur

|  |   |   |                          |
|--|---|---|--------------------------|
|  | transparent / transparent / transparent |  | blau / blue / bleu       |
|  | weiß / white / blanc                    |  | grün / green / vert      |
|  | gelb / yellow / jaune                   |  | grau / grey / gris       |
|  | rot / red / rouge                       |  | schwarz / black / noir   |
|  | lila / violet / violet                  |  | natur / nature / naturel |

## Stielverbindung / handle fixation / fixation de manche

|  |  |
|--|--|
|  | Stecksystem mit Überwurfmutter: „einstecken – zuschrauben – bombenfest“<br>coupling system with cap: „stick in – screw down – ready to use“<br>système fixation avec bague: „mettre – visser – prêt à usage“ |
|  | Schraubgewinde / screwing thread / filet de vis  |
|  | Konus ohne Gewinde / cone without thread / cône sans filet   |

°C Hitzebeständigkeit der Borsten gegen Heißluft in °C / heat resistance of bristles against hot air in °C / résistance des fibres à la chaleur contre air chaud en °C



Logo für Professionelle Hygiene-Bürstenwaren PHB gemäß Zulassung durch den Europäischen Bürstenverband F.E.I.B.P. vom 1.1.2002 / logo for Professional Hygiene Brushware PHB as approved from the European Brushware Federation F.E.I.B.P. starting from the 1.1.2002 / logo pour Brosserie d'Hygiène Professionnelle selon directive de la Fédération Européenne de la Brosserie F.E.I.B.P. du 1.1.2002

 neu / new / nouveau



| Art.Nr.<br>art.no.<br>art.no.   | Maße / mm<br>block / mm<br>corps / mm | Besatzhöhe / mm<br>bristle trim / mm<br>taille garniture / mm | Besatzmaterial<br>bristle<br>matériel | I<br>Y<br>▲ | Farbe<br>colour<br>couleur |  | °C<br>°C<br>°C | Gewinde<br>thread<br>vissage |  |
|---|---------------------------------------|---|---------------------------------------|-------------|----------------------------|--|----------------|------------------------------|--|
| <b>Besen / brooms / balais</b>  |                                       |   |                                       |             |                            |  |                |                              |  |
| 8750  | PP 280 x 52                           | 55  | HM 40/60                              | I           |                            |  | 130°C          |                              |  |
| 8752  | PP 280 x 52                           | 70  | Arenga                                | I           |                            |  | 300°C          |                              |  |
| <b>Großraumbesen / great-room-brooms / balais pour grands espaces</b> |                                       |   |                                       |             |                            |  |                |                              |  |
| 8880  | PP 400 x 60                           | 55  | HM 40/60                              | I           |                            |  | 130°C          |                              |  |
| <b>Backofenbesen / oven-brooms / balais pour fours</b>                |                                       |   |                                       |             |                            |  |                |                              |  |
| 8862  | PP 400 x 60                           | 65  | Arenga                                | I           |                            |  | 300°C          |                              |  |
| <b>Kehrgarnituren / dustpan-sets / pelles et balayettes</b>           |                                       |   |                                       |             |                            |  |                |                              |  |
| 1950  | PP 350 x 222 x 85                     | 50  | HM 40/60                              | I           |                            |  | 130°C          |                              |  |
| <b>Handbesen / hand-brushes / balayettes</b>                          |                                       |   |                                       |             |                            |  |                |                              |  |
| 19500   | PP 315 x 40                           | 50  | HM 40/60                              | I           |                            |  | 130°C          |                              |  |
| <b>Kehrschaufeln / dustpans / pelles</b>                              |                                       |   |                                       |             |                            |  |                |                              |  |
| 1771  | PP 350 x 222 x 85                     |   |                                       |             |                            |  | 80°C           |                              |  |
| 1772  | PP 350 x 222 x 85                     |   |                                       |             |                            |  | 80°C           |                              |  |
| 1773  | PP 350 x 222 x 85                     |   |                                       |             |                            |  | 80°C           |                              |  |
| 1774  | PP 350 x 222 x 85                     |   |                                       |             |                            |  | 80°C           |                              |  |



1774



8880



1773



8862



1772



8750

19500







8752




































1771




















































1950

| Art.Nr. | Maße / mm  | Besatzhöhe / mm       | Besatzmaterial |   | Farbe   |  | °C |  |
|---------|------------|-----------------------|----------------|---|---------|---|----|---|
| art.no. | block / mm | bristle trim / mm     | bristle        | ↓ | colour  |  | °C | °C  |
| art.no. | corps / mm | taille garniture / mm | matériel       | ▲ | couleur |  | °C | °C  |


### Kehrgarnituren / dustpan-sets / pelles et balayettes

|          |                   |       |                 |   |   |   |       |  |
|----------|-------------------|-------|-----------------|---|---|---|-------|--|
| 88920    | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |  |
| ● 88920U | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |   |
| 88921    | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |  |
| ● 88921U | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |   |
| 88922    | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |  |
| ● 88922U | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |   |
| 88923    | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |  |
| ● 88923U | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |   |
| 88924    | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |  |
| ● 88924U | PP 350 x 222 x 85 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |   |
| 8896     | PP 350 x 222 x 85 | 45/50 | PBT Ø 0,50/0,25 | ↓ |   |   | 140°C |  |
| ● 8896U  | PP 350 x 222 x 85 | 45/50 | PBT Ø 0,50/0,25 |   |   |   | 140°C |  |

### Handbesen / hand-brushes / balayettes

|          |             |       |                 |   |   |   |       |   |
|----------|-------------|-------|-----------------|---|---|---|-------|---|
| 88930    | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |   |
| ● 88930U | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |  |
| 88931    | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |   |
| ● 88931U | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |  |
| 88932    | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |   |
| ● 88932U | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |  |
| 88933    | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |   |
| ● 88933U | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |  |
| 88934    | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      | ↓ |    |    | 140°C |   |
| ● 88934U | PP 315 x 40 | 50    | PBT Ø 0,25      |   |    |    | 140°C |  |
| 88940    | PP 315 x 40 | 45    | PBT Ø 0,50      |   |    |    | 140°C |  |
| 88941    | PP 315 x 40 | 45    | PBT Ø 0,50      |   |    |    | 140°C |  |
| 88942    | PP 315 x 40 | 45    | PBT Ø 0,50      |   |    |    | 140°C |  |
| 88943    | PP 315 x 40 | 45    | PBT Ø 0,50      |   |    |    | 140°C |  |
| 88944    | PP 315 x 40 | 45    | PBT Ø 0,50      |   |    |    | 140°C |  |
| 8897     | PP 315 x 40 | 45/50 | PBT Ø 0,50/0,25 | ↓ |   |   | 140°C |   |
| ● 8897U  | PP 315 x 40 | 45/50 | PBT Ø 0,50/0,25 |   |   |   | 140°C |  |

### Kehrschaufeln / dustpans / pelles

|       |                   |  |  |  |   |  |      |   |
|-------|-------------------|--|--|--|---|--|------|---|
| 17700 | PP 350 x 222 x 85 |  |  |  |  |  | 80°C |  |
|-------|-------------------|--|--|--|---|--|------|---|



88933

88924

88922

88931

88923

88921

88932

88934

8896

88920

88930

88941

88942

88940

88943

88944

8897

17700

Die folgenden Artikel sind jetzt auch mit ungeschlitzten Borsten lieferbar /  
 the following articles are now also with unflagged bristles available:  
 88920 + 88920U, 88921 + 88921U, 88922 + 88922U, 88923 + 88923U, 88924 + 88924U,  
 88930 + 88930U, 88931 + 88931U, 88932 + 88932U, 88933 + 88933U, 88934 + 88934U,  
 8896 + 8896U, 8897 + 8897U